



Be serious

Perhaps today for the first time in the world of off-shore companies it is becoming clear just how many companies, which were incorporated years ago, no longer exist, as the companies have been struck off the various company registers for non-payment of annual maintenance fees. We have already looked at this problem in an earlier edition of the **LAVECO** newsletter. Bankers in Hungary are probably encountering the problem now because, as a result of the anti-money laundering regulations which came into force on April 1st, they are inspecting the actual existence of companies much more closely.



Whereas until now it was sufficient to show the company's foundation documents to the bank, and provide proof of who would have access to the account at the time of opening the account, the new regulations now stipulate that all banks must verify the basic data of all account holding companies at least every two years, and must note any changes which take place. In order to comply with this regulation, the Hungarian banks now typically ask the people managing the company's account to prove the continued existence of the company by providing a fresh Certificate of Good Standing issued by the Company Registrar every two years. In addition, at the same time they also require proof of the identity of the current directors and that the people actually running the company's account are authorised to do so. These documents, certified by Apostille, must be shown to the bank. These changes in the law caused great inconvenience to people who had not paid their annual fees (in some cases for several years), and thus could not supply the banks with the necessary docu-

Сохраняйте серьезный подход к Вашей компании!

В настоящее время впервые за довольно длительный период обнаружился тот факт, что многие компании, основанные много лет назад, прекратили свое существование, так как их вычеркнули из реестра компаний страны их регистрации по причине неуплаты ежегодных взносов на поддержание компании. Мы уже затрагивали эту проблему в предыдущем выпуске бюллетеня **LAVECO**. Банки в Венгрии сейчас более серьезно стали относиться к этому вопросу, так как с первого апреля вошел в силу закон о противодействии доходам, полученным незаконным путем, и банки теперь очень основательно изучают вопрос о том, существует ли компания на деле.

До настоящего момента достаточно было предъявить банку регистрационные документы компании и подтверждение того, кто будет иметь право доступа к счету на момент его открытия. По новым же требованиям все банки должны проверять основную информацию по всем компаниям, держащим у них счет, по меньшей мере, каждые два года, и должны фиксировать все произошедшие изменения. Выполняя это требование, венгерские банки сейчас обычно запрашивают у лиц, имеющих право банковской подписи, документ, подтверждающий существование компании – последний сертификат о рабочем состоянии компании (Certificate of Good Standing), который выдается Регистрационной Палатой страны регистрации и должен запрашиваться каждые два года для предъявления его банку. Кроме этого, требуется подтверждение личностей директоров компании, так же как и подтверждение права распоряжаться счетом компании. Эти документы, заверенные апостилом, должны быть представлены банку.

Вышеупомянутые изменения в законодательстве принесли много неудобств тем, кто не платил ежегодных взносов (в некоторых случаях на протяжении нескольких лет), и, таким образом, не смог предоставить банкам всех необходимых



ments. There were clients whose accounts were frozen as a result, and they were only granted access to the funds once the companies had been returned to a position of good standing. Naturally, these changes did not - and do not - cause any harm to "honest" clients. The only small inconvenience is that they must pay a fee to the Company Registrar for the preparation of the documents.

A banker in Cyprus recently told one of our directors how he had met with a client from Kiev who wanted to open an account in the bank for his offshore company. The offshore company had invested a considerable sum in real estate in the city. The bank, however, was unable to open the account, as close inspection of the company revealed that officially it had not existed for several years, and had been struck off the companies register for non-payment of annual maintenance fees. So maybe it is not just the Hungarian banks who have had to deal with such clients...

New products - Trust of Shares

The concept and function of the Trust are not unknown to clients familiar with the use of offshore products. This 800 year-old institution offers an excellent opportunity for those who would like to protect their fortunes from unscrupulous business partners, offices specialising in claiming damages, people threatening legal action etc. Also, at some time or another, everyone has pondered the question of what would happen to their fortune, if anything happened to them. How can the wealth be transferred to the intended heirs without them losing a significant amount in inheritance tax? And, perhaps the most important question, what vehicle can be used to guarantee that

the fortune reaches the intended beneficiaries?

These problems can, to a certain extent, be resolved by the use of a simple off-

shore company. This, however, provides only a partial solution, as such a company can be sued, there is no



документов. В результате, счета таких клиентов были заморожены, и они смогли снова проводить по ним операции только после того, как компании снова получили статус действующих. Конечно, такие изменения не представляли и не представляют никакого серьезного препятствия для аккуратно работающих клиентов. Единственное неудобство заключается в том, что необходимо оплатить компании-регистратору стоимость подготовки необходимых документов.

Один кипрский банкир недавно рассказал одному из наших директоров, как он встретился с клиентом из Киева, который хотел открыть в банке счет для своей офшорной компании. Эта компания инвестировала значительные средства в недвижимость в городе. Однако, банк не смог открыть счет, так как в результате внимательной проверки выяснилось, что официально компания уже несколько лет не существовала, так как она была вычеркнута из реестра компаний страны регистрации за неуплату ежегодных взносов. Получается, что не только венгерским банкам приходится сталкиваться с такими клиентами.

Новые корпоративный продукт: траст акций (Trust of Shares).

Понятие и функции траста уже знакомы клиентам, использующим офшорные продукты. Этот инструмент, существующий уже более 800 лет, предлагает прекрасные возможности тем, кто хотел бы защитить свое состояние от

нечистоплотных деловых партнеров, от компаний, специализирующихся на исках по возмещению ущерба, от лиц, угрожающих судебным преследованием и тому подобного. В определенный момент времени все начинают размышлять над тем, что случится с их состоянием, если с ними что-то произойдет. Как потенциальные наследники могут вступить во владение состоянием без значительных затрат на уплату налога на наследование? И, возможно, еще более важный вопрос:

какие инструменты можно использовать, чтобы гарантировать, что средства действительно

guarantee that the directors will act in accordance with the wishes of the owner and there is no automatic procedure to ensure the transfer of the fortune.

The real solution can be provided by a system where a person specialising in this field, a Trustee, takes control of the case following a certain pre-defined event, and proceeds to fulfil the Settlor's wishes, as set down in the document establishing the Trust. One of the most well developed systems here is the Trust of Shares. Details of the Trust offered by LAVECO LTD. can be found on our website at

www.laveco.com/trust/

Increase in profit tax in Cyprus

It is expected that offshore companies established on or after January 1st 2003 will pay 10% tax on profits. Although a final decision has not yet been reached on the precise dates, it is expected that offshore companies will pay 10% tax on profits, as will local companies, though for the latter, the above regulations will



become effective as of July 1st this year.

However, for offshore companies incorporated before January 1st 2003, the original 4.25% tax rate will still apply. Therefore, it is worth incorporating companies in Cyprus this year, as these companies are expected to enjoy the benefits of the lower rate of taxation until 2005, when the 10% rate will be adopted. Our special website at www.laveco.com is following the discussion as to whether or not Cyprus will continue to be an attractive offshore centre, and also contains news on

перейдут в руки предполагаемых наследников?

Эти проблемы до некоторой степени можно разрешить при использовании простой офшорной компании. Однако, это представляет собой только частичное решение, так как, к примеру, на такую компанию можно подать в суд, кроме того, не существует гарантии, что директор будет действовать в соответствии с волей владельца, и, к тому же, при использовании обычной офшорной компании не существует автоматической процедуры перехода собственности наследнику.

Реальное решение предоставляет создание **траста**, действующего следующим образом: лицо, специализирующееся в области трастового управления, т.е. **попечитель**, берет на себя контроль за управлением и распределением имущества **доверителя** (т.е. изначального владельца имущества) после заранее определенного события, например, смерти доверителя, и берет на себя выполнение воли доверителя в соответствии с условиями учредительных документов траста. Одной из самых хорошо разработанных систем является **траст акций (Trust of Shares)**. Вы можете ознакомиться с деталями траста, предлагаемого LAVECO LTD., на нашем вебсайте по адресу:

www.laveco.com/trust/

Увеличение налога на прибыль на Кипре

Похоже, что вскоре компании, учрежденные после 1-го января 2003 года, будут платить 10%-ный налог на прибыль. Хотя пока еще не принято окончательного решения по поводу даты вступления в силу этого требования, ожидается, что офшорные компании будут платить 10%-ый налог на прибыль, так же как и местные компании, хотя для последних дата вступления в силу новой ставки налога уже точно определена – это 1 июля текущего года.

Однако, для офшорных компаний, зарегистрированных до 1 января 2003 года, будет применима изначальная ставка в размере 4,25%. Поэтому целесообразно зарегистрировать компании на Кипре в этом году, так как эти компании будут пользоваться налоговыми привилегиями до 2005 года, когда будет принята



the latest changes.

News in brief

Niue has signed the Letter of Intent to the OECD FATF working group which means that it should be removed from the blacklist at the end of June.

In the future, the word "financial" may no longer appear in company names in Panama.

As a result of the terrorist attacks of September 11th, non-resident LLCs (registered in the USA) which wish to open bank accounts in the USA must now request a tax number from the IRS.

10%-ная налоговая ставка и для них. На нашем специальном вебсайте www.laveco.com приводится дискуссия о том, сохранит ли Кипр свою репутацию привлекательного офшорного центра, и имеется также информация по последним изменениям.

Коротко о разном

Республика Ньюи подписала письмо о сотрудничестве с рабочей группой OECD FATF. Это означает, что она, вероятнее всего, будет вычеркнута из черных списков в конце июня.

В будущем слово «финансовый» будет запрещено к использованию компаниями в Панаме.

В результате террористических актов 11 сентября нерезидентные американские компании LLC, которые хотят открыть банковские счета в Соединенных Штатах, должны будут запросить налоговый номер в налоговой службе США.

THE LAVECO GROUP

Website: www.laveco.com

UNITED KINGDOM

LAVECO LTD.

Third Floor, Blackwell House,
Guildhall Yard, London EC2V 5AE
Serguei Reviakin
Contact languages: English, Russian
Tel.: +44-207-556-0900 Fax: +44-207-556-0910
E-mail: london@laveco.com

CYPRUS

GRAND LAVECO LTD.

Despina Sofia Complex, Apartament 202, United Nations 8,
Drosia 6042, P.O.Box 40704, Larnaca, Cyprus
Adelina Santis
Contact languages: English, Russian, Bulgarian, Greek
Tel+357-24-636-919, Fax+357-24-636-920
E-mail: cyprus@laveco.com

HUNGARY

LAVECO KFT.

33/a Raday St., Budapest Hungary 1092
Catherine Váradí
Contact languages: English, French, Russian,
Hungarian, Italian
Tel: +36-1-217-96-81 Fax: +36-1-217-44-14
E-mail: hungary@laveco.com

ROMANIA

LAVECO ROMANIA S.R.L.

blv. Nicolae Titulescu nr,1, bl. A7, sc. B,
etj. VII, ap. 50 Bucharest, Sector 1, Romania
László Kiss
Contact languages: German, Hungarian, Romanian
Tel: +40-722-326-329 Fax:+40-21-313-7177
E-mail: romania@laveco.com

The authors and publishers of this newsletter can accept no responsibility for any loss occurring as a result or inconsequence of action taken (or not taken) while acting and relying upon information contained in this publication. Neither can the publishers accept any legal responsibility for the opinions expressed within this newsletter.